

Статья 7

Настоящий Протокол вступает в силу с даты его подписания и будет действовать по 31 декабря 2002 года.

По истечении срока действия настоящего Протокола его положения будут сохраняться в отношении всех договоров (контрактов), заключенных в период его действия и не исполненных полностью или частично к моменту истечения срока действия настоящего Протокола.

Приложения N 1, 2 и 3 к настоящему Протоколу являются его неотъемлемой частью.

Совершено в г. _____ " " _____ 200__ года в двух экземплярах, каждый на русском и монгольском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Монголии

ПРИЛОЖЕНИЕ N 1

к Протоколу между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Монголии о торгово-экономическом
сотрудничестве на 2002 год

ИНДИКАТИВНЫЙ СПИСОК

товаров для поставки из Российской Федерации
в Монголию в 2002 году

Машины, оборудование и транспортные средства

Электростанции передвижные

Электродвигатели

Трансформаторы

Кабели силовые

Кабели бронированные

Кабели шланговые

Оборудование для подземной и открытой разработки полезных ископаемых

Оборудование для легкой и пищевой промышленности и запасные части к нему

Насосы (консольные, глубинные и фекальные)

Медицинские оборудование и инструменты

Подшипники

Запасные части к железнодорожному подвижному составу

Запасные части, авиаимущество (ремонт)

Тепловозы (ремонт и реконструкция)

Энергетическое оборудование и запасные части к нему

Сельскохозяйственные машины и запасные части к ним

Запасные части к пассажирским транспортным средствам

Транспортные средства

Строительные машины и механизмы

Металлорежущие станки

Прессовое оборудование и инструмент

Топливо, сырье, материалы, продовольственные и промышленные товары
народного потребления

Бензин автомобильный

Топливо дизельное
Топливо реактивное ТС-1
Мазут топочный
Бензин авиационный
Нефть сырая
Электроэнергия
Газ сжиженный и конденсированный бытовой
Кокс металлургический
Масла и смазки
Нефрас С-150/70
Битум
Компрессорное масло
Жидкий аммиак
Жидкий хлор
Фреон-12
Асбест
Прокат черных металлов
Жесть белая
Трубы стальные
Трубы чугунные канализационные
Свинец
Латунь
Алюминий
Стекло оконное
Кислота серная
Кислота серная аккумуляторная
Сода каустическая
Натрий сернистый
Хромпик натриевый
Креолин
Взрывчатые вещества
Медикаменты
Ветеринарные препараты
Азотные удобрения
Фосфорные удобрения
Шины для грузовых и легковых автомобилей (в комплекте с камерами)
Бумага, в том числе газетная
Мука
Сахарный песок
Зерно семенное
Зерно фуражное
Семена, в том числе элитные
Ткани хлопчатобумажные
Ткани мешочные
Ткани полушерстяные
Брезенты
Тетради ученические
Электробытовые товары

Аккумуляторные батареи к радиоприемникам
Спички
Дрожжи пекарные
Металлолом
Материалы и оборудование для коммерческих организаций с иностранным капиталом
Краски масляные
Рубероид

ПРИЛОЖЕНИЕ N 2

к Протоколу между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Монголии о торгово-экономическом
сотрудничестве на 2002 год
ИНДИКАТИВНЫЙ СПИСОК товаров для поставки из Монголии в Российскую Федерацию в 2002 году
Медный концентрат
Молибденовый концентрат
Плавиково-шпатовый флотационный концентрат
Металлургический плавиково-шпатовый концентрат
Мясо и мясопродукты
Обработанное кожсырье
Войлок, ватин, фетр и другие материалы для утепления
Бурый и каменный уголь
Плавиковый шпат кусковой
Цемент
Комбинированные и гранулированные корма
Волос конский
Шерсть козья (волос)
Шерсть верблюжья
Шерсть овечья
Шкурки сурка обработанные
Ковры
Кожаные изделия
Овчинно-шубные изделия
Меховые изделия
Трикотажные изделия из козьего пуха, овечьей и верблюжьей шерсти
Швейные изделия
Одноразовые шприцы и иглы
Медицинские препараты
Металлопрокат (квадрат)
Валяная обувь
Винно-водочные изделия, спирт
Шерсть мытая
Драп пуховый
Одеяла из верблюжьей шерсти
Лейцит, нефелин, сиенит

ПРИЛОЖЕНИЕ N 3

к Протоколу между Правительством

Российской Федерации и Правительством
Монголии о торгово-экономическом
сотрудничестве на 2002 год

П Е Р Е Ч Е Н Ь

возможных направлений, сфер и объектов

российско-монгольского сотрудничества в Монголии

Объекты агропромышленного комплекса, в том числе создание коммерческих организаций с иностранными инвестициями на базе действующих мощностей по мясопереработке, шерстомойке и производству ковров.

Мероприятия по оздоровлению скота.

Совместное освоение проектной мощности Дарханского металлургического комбината.

Цех по производству подшипников и других металлоизделий в г. Дархане.

Совместные предприятия на базе месторождений Налайхинского, Шарынгольского и Адуунчулуунского угольных разрезов.

Совместная разработка угольных месторождений "Улаан-Овоо" (Селенгинский аймак), "Элдэв" (Восточно-Гобийский аймак) и "Худэн" (Увсануурский аймак).

Создание коммерческих организаций с иностранными инвестициями на базе действующих предприятий промышленно-строительных материалов.

Оказание содействия в строительстве автомагистрали на территории Монголии в рамках реализации проекта "Дорога тысячелетия".

Завод по ремонту сельскохозяйственных машин в г. Дархане.

Совместное освоение Эрэнского золоторудного узла.

Освоение отдельных месторождений золота в районе "Заамар".

Совместное освоение валяльно-войлочной фабрики в г. Эрдэнэте.

Совместные центры по оптовой и розничной торговле в аймаках.

Создание туристических баз в приграничных районах.

Строительство жилищно-культурных объектов.
